

# 立法會

會議紀要

第 26 號

---

在 2002 年 5 月 22 日星期三下午 2 時 30 分舉行的會議的紀要

---

出席議員：

主席范徐麗泰議員，G.B.S., J.P.

丁午壽議員，J.P.

田北俊議員，G.B.S., J.P.

朱幼麟議員，J.P.

何秀蘭議員

何俊仁議員

何鍾泰議員，J.P.

李卓人議員

李柱銘議員，S.C., J.P.

李家祥議員，J.P.

李國寶議員，G.B.S., J.P.

李華明議員，J.P.

呂明華議員，J.P.

吳亮星議員，J.P.

吳靄儀議員

周梁淑怡議員，J.P.

涂謹申議員

張文光議員

許長青議員， J.P.

陳國強議員

陳智思議員

陳鑑林議員

梁劉柔芬議員， S.B.S., J.P.

梁耀忠議員

單仲偕議員

黃宏發議員， J.P.

黃宜弘議員

黃容根議員

曾鈺成議員， J.P.

楊孝華議員， J.P.

楊 森議員

楊耀忠議員， B.B.S.

劉千石議員， J.P.

劉江華議員

劉皇發議員， G.B.S., J.P.

劉健儀議員， J.P.

劉漢銓議員， G.B.S., J.P.

劉慧卿議員， J.P.

蔡素玉議員

鄭家富議員

司徒華議員

羅致光議員， J.P.

譚耀宗議員， G.B.S., J.P.

鄧兆棠議員， J.P.

石禮謙議員， J.P.

李鳳英議員， J.P.  
胡經昌議員， B.B.S.  
張宇人議員， J.P.  
麥國風議員  
陳偉業議員  
梁富華議員， M.H., J.P.  
勞永樂議員  
黃成智議員  
馮檢基議員  
葉國謙議員， J.P.  
劉炳章議員  
余若薇議員， S.C., J.P.  
馬逢國議員

缺席議員：

陳婉嫻議員， J.P.  
霍震霆議員， S.B.S., J.P.

出席政府官員：

政務司司長孫明揚先生， G.B.S., J.P.  
財政司司長梁錦松先生， G.B.S., J.P.  
律政司司長梁愛詩女士， J.P.  
公務員事務局局長王永平先生， G.B.S., J.P.  
民政事務局局長林煥光先生， G.B.S., J.P.

衛生福利局局長楊永強醫生，J.P.

保安局局長葉劉淑儀女士，J.P.

規劃地政局局長曾俊華先生，J.P.

房屋局局長鍾麗幗女士，J.P.

工務局局長郭家強先生，J.P.

運輸局局長鄧國威先生，J.P.

列席秘書：

秘書長馮載祥先生，J.P.

副秘書長羅錦生先生，J.P.

助理秘書長（三）陳欽茂先生

## 提交文件

下列文件是依據《議事規則》第 21(2)條的規定提交：

| <u>附屬法例／文書</u>   | <u>法律公告編號</u> |
|--|---------------|
| 1. 《2002年註冊外觀設計條例（修訂附表）規例》（於2002年5月17日刊登憲報）              | 65/2002       |
| 2. 《2002年專利條例（修訂附表1）令》（於2002年5月17日刊登憲報）                  | 66/2002       |
| 3. 《集成電路的布圖設計（拓撲圖）（合資格國家、領域或地方的指定）規例》（於2002年5月17日刊登憲報）   | 67/2002       |
| 4. 《2002年商標條例（修訂附表）令》（於2002年5月17日刊登憲報）                   | 68/2002       |
| 5. 《更生中心（指定）令》（於2002年5月17日刊登憲報）                          | 69/2002       |
| 6. 《2002年戒毒所（芝蔴灣戒毒所）（修訂）令》（於2002年5月17日刊登憲報）              | 70/2002       |
| 7. 《2002年監獄（修訂）（第2號）令》（於2002年5月17日刊登憲報）                  | 71/2002       |
| 8. 《2002年監獄（宿舍）（修訂）令》（於2002年5月17日刊登憲報）                   | 72/2002       |
| 9. 《2002年勞教中心（綜合）（修訂）令》（於2002年5月17日刊登憲報）                 | 73/2002       |
| 10. 《〈更生中心條例〉（第567章）2002年（生效日期）公告》（於2002年5月17日刊登憲報）      | 74/2002       |
| 11. 《〈更生中心規例〉（第567章，附屬法例）2002年（生效日期）公告》（於2002年5月17日刊登憲報） | 75/2002       |
| 12. 《2002年公眾衛生（動物及禽鳥）（動物售賣商）（修訂）規例》（於2002年5月17日刊登憲報）     | 76/2002       |
| 13. 《2002年商品交易（交易限額及持倉限額）（修訂）規則》（於2002年5月17日刊登憲報）        | 77/2002       |
| 14. 《2002年土地審裁處（修訂）規則》（於2002年5月17日刊登憲報）                  | 78/2002       |

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 15. | 《2002年銀行業（香港公營單位的指明）（修訂）公告》<br>（於2002年5月17日刊登憲報）                          | 79/2002 |
| 16. | 《〈2001年應課稅品（修訂）規例〉（2001年第248號<br>法律公告）2002年（生效日期）公告》（於2002年<br>5月17日刊登憲報） | 80/2002 |
| 17. | 《〈工廠及工業經營（負荷物移動機械）規例〉<br>（第59章，附屬法例）2002年（生效日期）公告》<br>（於2002年5月17日刊登憲報）   | 81/2002 |
| 18. | 《〈2002年醫療及健康護理（雜項修訂）條例〉（2002年<br>第9號）2002年（生效日期）公告》（於2002年<br>5月17日刊登憲報）  | 82/2002 |
| 19. | 《〈2002年旅行代理商（修訂）條例〉（2002年<br>第10號）2002年（生效日期）公告》（於2002年<br>5月17日刊登憲報）     | 83/2002 |

#### 其他文件

《2001年香港終審法院（修訂）條例草案委員會報告》（於2001年5月17日發表）

《2000年賭博（修訂）條例草案委員會報告》（於2001年5月17日發表）

#### 質詢

1. 梁富華議員提出第一項質詢。

房屋局局長作答。

7位議員提出補充質詢，由房屋局局長答覆。

2. 蔡素玉議員提出第二項質詢。

衛生福利局局長作答。

3位議員提出補充質詢，由衛生福利局局長答覆。

3. 李華明議員提出第三項質詢。

工務局局長作答。

9位議員提出補充質詢，由工務局局長答覆。

4. 劉炳章議員提出第四項質詢。

規劃地政局局長作答。

9 位議員提出補充質詢，由規劃地政局局長答覆。

5. 何鍾泰議員提出第五項質詢。

衛生福利局局長作答。

9 位議員提出補充質詢，由運輸局局長及衛生福利局局長答覆。

6. 劉江華議員提出第六項質詢。

保安局局長作答。

5 位議員提出補充質詢，由保安局局長答覆。

第七至二十項質詢的書面答覆已於席上提交本會各位議員參閱。

## 法案

### 二讀

《2001年香港終審法院（修訂）條例草案》

### 恢復二讀辯論

恢復辯論經於2001年6月13日動議的條例草案二讀議案。

《2001年香港終審法院（修訂）條例草案》委員會主席吳靄儀議員就條例草案委員會對該條例草案的報告向本會發言。

政務司司長發言答辯。

二讀的議題付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

### 全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《2001年香港終審法院（修訂）條例草案》。

第1、2、6、7及8條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第3、4及5條納入本條例草案的議題經提出待議。

政務司司長就上述條文動議修正案，並向全委會發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第3、4及5條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第6A條前的標題及新訂的第6A條經過首讀。

政務司司長動議二讀新訂的第6A條前的標題及新訂的第6A條，並向全委會發言。

二讀新訂的第6A條前的標題及新訂的第6A條的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第6A條前的標題及新訂的第6A條經過二讀。

政務司司長動議本條例草案增補新訂的第6A條前的標題及新訂的第6A條。

增補的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

### 三讀

政務司司長報告謂

#### 《2001年香港終審法院（修訂）條例草案》

經修正後已通過全體委員會審議階段。他動議此條例草案予以三讀並通過。

條例草案三讀的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

## 《2000年賭博（修訂）條例草案》

### 恢復二讀辯論

恢復辯論經於2000年11月22日動議的條例草案二讀議案。

《2000年賭博（修訂）條例草案》委員會主席鄭家富議員就條例草案委員會對該條例草案的報告向本會發言。在發言後，他以議員個人身份就條例草案發言。

另有12位議員就條例草案發言。

民政事務局局長發言答辯。

二讀的議題付諸表決。

黃宏發議員要求進行記名表決。主席於是根據《議事規則》第47(1)條命令本會記名表決。

主席宣布在出席的54位議員中，贊成議案者47人，反對者6人。（表決紀錄載於會議紀要附錄。）由於議題獲得在席議員以過半數贊成，她宣布議案獲得通過。

條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

### 全體委員會審議階段

本會進入全體委員會審議階段，審議《2000年賭博（修訂）條例草案》。

第6、7、9及12條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第1、2、3、8、10、11、13及14條納入本條例草案的議題經提出待議。

民政事務局局長就上述條文動議修正案，並向全委會發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第1、2、3、8、10、11、13及14條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第4條納入本條例草案的議題經提出待議。

民政事務局局長就第4條動議修正案，並向全委會發言。

修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

經修正的第4條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第5條納入本條例草案的議題經提出待議。

全委會主席表示，民政事務局局長及何秀蘭議員已分別作出預告，就條例草案第5條動議修正案。她命令就該等擬議修正案進行合併辯論。

全委會主席請民政事務局局長先動議他的修正案，因為他是負責條例草案的政府官員。

民政事務局局長就第5條動議修正案，並向全委會發言。

何秀蘭議員就民政事務局局長的修正案及她本人的擬議修正案發言。

3位委員就修正案及擬議修正案發言。

民政事務局局長再次發言。

民政事務局局長動議的修正案的議題付諸表決，並獲得通過。

全委會主席表示，由於民政事務局局長就第5條動議的修正案已獲得通過，何秀蘭議員不可動議她的修正案，因這與全委會已作出的決定不一致。

經修正的第5條納入本條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第6A、11A、11B及13A條經過首讀。

民政事務局局長動議二讀上述條文，並向全委會發言。

二讀上述條文的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第6A、11A、11B及13A條經過二讀。

民政事務局局長動議本條例草案增補上述條文。

增補的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。

### 三讀

民政事務局局長報告謂

#### 《2000年賭博（修訂）條例草案》

經修正後已通過全體委員會審議階段。他動議此條例草案予以三讀並通過。

條例草案三讀的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

條例草案經過三讀並獲得通過。

### 議員議案

#### 公務員薪酬政策和制度檢討

勞永樂議員動議下列議案，並向本會發言：

本會察悉公務員薪酬政策和制度檢討專責小組的第一階段研究中中期報告。

在勞永樂議員向本會發言期間，主席於下午6時56分暫時離席並由代理主席周梁淑怡議員主持會議。

議案的議題經提出待議。

15位議員就議案發言。

晚上8時41分，主席恢復主持會議。

公務員事務局局長就議案發言。

勞永樂議員發言答辯。

議案的議題付諸表決，並獲得通過。

### 下次會議

主席宣布本會將在2002年5月29日下午2時30分舉行下次會議。

本會在晚上8時57分休會。

主席范徐麗泰  
2002年 月 日

香港  
立法會會議廳

投票 VOTE: 1  
 日期 DATE: 22/05/2002  
 時間 TIME: 06:14:13 PM

動議 MOTION: 《2000年賭博（修訂）條例草案》- 二讀  
 GAMBLING (AMENDMENT) BILL 2000 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 民政事務局局长 Secretary for Home Affairs

出席 Present :54  
 投票 Vote :53  
     贊成 Yes :47  
     反對 No :6  
     棄權 Abstain :0  
 結果 Result :通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

| 議員   | MEMBER           | 投票 | VOTE    | 議員  | MEMBER           | 投票 | VOTE |
|------|------------------|----|---------|-----|------------------|----|------|
| 范徐麗泰 | Mrs Rita FAN     | 出席 | PRESENT | 楊孝華 | Howard YOUNG     | 贊成 | YES  |
| 丁午壽  | Kenneth TING     |    |         | 楊森  | Dr YEUNG Sum     | 贊成 | YES  |
| 田北俊  | James TIEN       | 贊成 | YES     | 楊耀忠 | YEUNG Yiu-chung  | 贊成 | YES  |
| 朱幼麟  | Dr David CHU     | 贊成 | YES     | 劉千石 | LAU Chin-shek    | 贊成 | YES  |
| 何秀蘭  | Cyd HO           | 反對 | NO      | 劉江華 | LAU Kong-wah     | 贊成 | YES  |
| 何俊仁  | Albert HO        | 贊成 | YES     | 劉皇發 | LAU Wong-fat     | 贊成 | YES  |
| 何鍾泰  | Dr Raymond HO    |    |         | 劉健儀 | Miriam LAU       | 贊成 | YES  |
| 李卓人  | LEE Cheuk-yan    | 贊成 | YES     | 劉漢銓 | Ambrose LAU      | 贊成 | YES  |
| 李柱銘  | Martin LEE       | 贊成 | YES     | 劉慧卿 | Emily LAU        | 贊成 | YES  |
| 李家祥  | Eric LI          | 贊成 | YES     | 蔡素玉 | CHOY So-yuk      | 贊成 | YES  |
| 李國寶  | Dr David LI      | 反對 | NO      | 鄭家富 | Andrew CHENG     | 贊成 | YES  |
| 李華明  | Fred LI          | 贊成 | YES     | 司徒華 | SZETO Wah        | 贊成 | YES  |
| 呂明華  | Dr LUI Ming-wah  | 贊成 | YES     | 霍震霆 | Timothy FOK      |    |      |
| 吳亮星  | NG Leung-sing    | 贊成 | YES     | 羅致光 | LAW Chi-kwong    | 贊成 | YES  |
| 吳靄儀  | Margaret NG      | 反對 | NO      | 譚耀宗 | TAM Yiu-chung    | 贊成 | YES  |
| 周梁淑怡 | Mrs Selina CHOW  | 贊成 | YES     | 鄧兆棠 | Dr TANG Siu-tong | 贊成 | YES  |
| 涂謹申  | James TO         | 贊成 | YES     | 石禮謙 | Abraham SHEK     | 贊成 | YES  |
| 張文光  | CHEUNG Man-kwong | 贊成 | YES     | 李鳳英 | LI Fung-ying     |    |      |
| 許長青  | HUI Cheung-ching | 贊成 | YES     | 胡經昌 | Henry WU         | 贊成 | YES  |
| 陳國強  | CHAN Kwok-keung  | 贊成 | YES     | 張宇人 | Tommy CHEUNG     | 贊成 | YES  |
| 陳婉嫻  | CHAN Yuen-han    |    |         | 麥國風 | Michael MAK      | 贊成 | YES  |
| 陳智思  | Bernard CHAN     | 贊成 | YES     | 陳偉業 | Albert CHAN      | 贊成 | YES  |
| 陳鑑林  | CHAN Kam-lam     | 贊成 | YES     | 梁富華 | LEUNG Fu-wah     |    |      |
| 梁劉柔芬 | Mrs Sophie LEUNG | 贊成 | YES     | 勞永樂 | Dr LO Wing-lok   | 贊成 | YES  |
| 梁耀忠  | LEUNG Yiu-chung  | 反對 | NO      | 黃成智 | WONG Sing-chi    | 贊成 | YES  |
| 單仲偕  | SIN Chung-kai    | 贊成 | YES     | 馮檢基 | Frederick FUNG   | 贊成 | YES  |
| 黃宏發  | Andrew WONG      | 反對 | NO      | 葉國謙 | IP Kwok-him      | 贊成 | YES  |
| 黃宜弘  | Dr Philip WONG   | 贊成 | YES     | 劉炳章 | LAU Ping-cheung  | 贊成 | YES  |
| 黃容根  | WONG Yung-kan    | 贊成 | YES     | 余若薇 | Audrey EU        | 反對 | NO   |
| 曾鈺成  | TSANG Yok-sing   | 贊成 | YES     | 馬達國 | MA Fung kwok     | 贊成 | YES  |

